

NATIONAL ASSEMBLY  
Thirty-fifth Legislature, first session

1995, chapter 76  
**AN ACT RESPECTING VILLE DE VERDUN**

---

**Bill 204**

Introduced by Mr Henri-François Gauthrin, Member for Verdun

Introduced 10 May 1995

Passage in principle 22 June 1995

Passage 22 June 1995

**Assented to 22 June 1995**

---

**Coming into force: 22 June 1995**

---

**Legislation amended: None**



## CHAPTER 76

### An Act respecting Ville de Verdun

[Assented to 22 June 1995]

Preamble WHEREAS it is in the interest of Ville de Verdun that the city be granted certain powers;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

Repealing by-law **1.** Notwithstanding sections 34 and 43.0.3 of the Temperance Act (R.S.Q., 1964, chapter 45), the city may pass a by-law to repeal By-law 778 without such repealing by-law being submitted to a referendum poll.

Reserve fund **2.** The city may, out of the estimated revenues of each annual budget, establish a reserve fund of up to \$5 000 000 for the purpose of financing its self-insurance program.

Maximum amount The city may not assign annually an amount exceeding 1 % of its budget to that purpose.

Subsidies or tax credits **3.** Within the scope of a plan of action to promote home ownership in the part of the city situated on Île de Montréal, the council may, by by-law, on the conditions and in the districts it shall determine, grant subsidies or tax credits to individuals or housing cooperatives who or which acquire residential immovables.

c. C-19, s. 415, am. for the city **4.** Section 415 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19) is amended for the city by inserting, after paragraph 30.1, the following paragraph:

Parking “(30.2) To prohibit the parking or the leaving of a vehicle on any land without the authorization of the owner or of the occupant of

the said land; determine the conditions and methods of towing and impounding, by the city or any person, of the vehicles, at the expense of their owners, and determine a maximum amount for those costs;”.

Coming into  
force

**5.** This Act comes into force on 22 June 1995.